

**Instrument vedrørende
ændring af Den Internationale
Arbejdsorganisations statut**

Den Internationale Arbejdsorganisations generalkonference,

der er blevet sammenkaldt i Genève af Styrelsesrådet for Det Internationale Arbejdsbureau og som er trådt sammen til sin 85. samling den 3. juni 1997, og

som har besluttet at vedtage en ændring til Den Internationale Arbejdsorganisations statut, hvilket spørgsmålet er omfattet af pkt. 7 på samlingsens dagsorden,

vedtager i dag den 19. juni 1997 følgende instrument vedrørende ændring af Den Internationale Arbejdsorganisations statut, der betegnes "instrumentet om ændring af Den Internationale Arbejdsorganisations statut, 1997«:

Artikel 1

Fra datoen for ikrafttræden af dette ændringsinstrument ændres artikel 19 i Den Internationale Arbejdsorganisations statut ved indsættelse efter stk. 8 af følgende nye stykke:

»9. Efter forslag fra Styrelsesrådet kan konferencen, med 2/3 flertal af de afgivne stemmer fra de tilstedeværende delegerede, ophæve enhver konvention, der er vedtaget i overensstemmelse med bestemmelserne i denne artikel, såfremt man finder, at konventionen ikke længere tjener noget formål eller at den ikke længere yder noget nyttigt bidrag til at opnå organisationens målsætninger.«

Artikel 2

2 kopier af dette ændringsinstrument skal behørigt forsynes med underskrifterne fra konferencens formand og generaldirektøren for Det Internationale Arbejdsbureau. En af disse kopier skal deponeres i Det Internationale Arbejdsbureaus arkiver og det andet skal sendes til generalsekretæren for De Forenede Nationer med henblik på registrering i overensstemmelse med artikel 102 i De Forenede Nationers charter. Gene-

**Instrument for the amendment of the
Constitution of the International Labour
Organisation**

The General Conference of the International Labour Organisation.

Having been convened at Geneva by the Governing Body og the International Labour Office, and having met in its Eighty-fifth Session on 3 June 1997, and

Having decided upon the adoption of an amendment to the Constitution of the International Labour Organisation, a question which is included in the seventh item on the agenda of the Session:

adopts, this nineteenth day of June of the year one thousand nine hundred and ninety-seven, the following instrument for the amendment of the Constitution of the International Labour Organisation, which may be cited as the Constitution of the International Labour Organisation Instrument of Amendment, 1997:

Article 1

As from the date of the coming into force of the Instrument of Amendment article 19 of the Constitution of the International Labour Organisation shall be amended by the insertion after paragraph 8 of the following new paragraph:

»9. Acting on a proposal of the Governing Body, the Conference may, by a majority of two-thirds of the votes cast by the delegates present, abrogate any Convention adopted in accordance with the provisions of the this article if it appears that the Convention has lost its purpose or that it no longer makes a useful contribution to attaining the objectives of the Organisation.«

Article 2

Two copies of the Instrument of Amendment shall be authenticated by the signatures of the President of the Conference and of the Director-General of the International Labour Office. One of these copies shall be deposited in the archives of the International Labour Office and the other shall be communicated to the Secretary-General of the United Nations for registration in accordance with article 102 of the Charter of the United